



# KÜTTIGER

Nr. 28  
12. Juli 2024

Erscheint jeden Freitag

# ANZEIGER

Offizielles Publikationsorgan von Küttigen und Rombach. Erscheint auch in allen Haushaltungen von Biberstein, Densbüren und Asp Vertragsgemeinden Fr. 15.– jährlich, Online-Ausgabe für Auswärtige Fr. 50.– jährlich

**Inserat-Annahme bis Montagabend:**

Roland Reinle, Rankweg 2, 5024 Küttigen, Telefon 062 827 33 55, [anzeiger@gewerbe-kuettigen.ch](mailto:anzeiger@gewerbe-kuettigen.ch)

**Pilates**  
with Ayshana  
**auf der Wiese**  
beim Schulhaus Dorf Küttigen-Rombach  
08./15./22./29. Juli und 05. Aug. 2024  
von 09:30 - 10:30h

Weitere Infos zur Durchführung  
finden Sie unter: [www.ayshana.ch](http://www.ayshana.ch) Tel. 062 871 83 95

**bei Feuer**  
**118** **FEUERWEHR**  
**KÜTTIGEN**

[www.feuerwehr-kuettigen.ch](http://www.feuerwehr-kuettigen.ch)

**Heiri Graf Maler**  
Lärchenstrasse 7  
5024 Küttigen  
[heirigraf@bluewin.ch](mailto:heirigraf@bluewin.ch)  
062 827 24 38  
079 220 52 64

**Renovations-  
service**

**Maler- Gipsarbeiten**  
Tapeten / Wandbeläge / Verputze / Innenisolationen  
Zierstäbe / Fassadenrenovationen

**Auf Wunsch: Naturfarben & Naturverputze**

**Yetnet bringt Quickline  
nach Küttigen-Rombach  
und Biberstein!**

Internet | TV | Mobile [yetnet.swiss](http://yetnet.swiss)

**Yetnet** | **QUICK LINE**

Besuchen Sie uns im  
EP:Future-Planet  
in Küttigen

## Kirchgemeinde Kirchberg

---

**Sonntag, 14. Juli**

9.30 **Gottesdienst für die ganze Gemeinde im Seniorenzentrum Wasserflue**  
Pfr. Erich Strahm  
Thema: Liedpredigt über RG 571  
«Die güldne Sonne, voll Freud und Wonne»  
Kollekte: Schweizer Kirche in London  
Urs Roth, Orgel

**Donnerstag, 18. Juli**

9.30 **Der Gottesdienst im Seniorenzentrum Wasserflue fällt aus**

**Sonntag, 21. Juli**

9.30 **Gottesdienst**  
Kirche Kirchberg  
Pfr. Peter Henning  
Kollekte: Brot für alle  
Robin Ochsner, Orgel  
Anschliessend sind Sie herzlich zum Chilekafi eingeladen.

**Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen Küttigen und Rombach:** Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Maja Kaufmann, Telefon 079 156 81 55.

**Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen Biberstein:** Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Giovanni Berner, Telefon 062 827 14 44.

## Kirchgemeinde Densbüren-Asp

---

**Sonntag, 14. Juli**

9.30 **Abendmahls-Gottesdienst in Frick**  
mit Pfr. Matthias Jäggi

## Katholische Pfarrei Peter und Paul Aarau

---

**Sonntag, 14. Juli**

10.00 **Wortgottesdienst** mit Kommunionfeier  
mit Burghard Förster

**Dienstag, 16. Juli**

9.15 **Wortgottesdienst** mit Kommunionfeier  
mit Burghard Förster

**Donnerstag, 18. Juli**

12.00 **Offener Mittagstisch**

Die Gottesdienste am Samstagabend finden während der Schulferien nicht statt. Wir freuen uns, Sie in den Gottesdiensten am Sonntag willkommen zu heissen.

Pfarrleiter und Seelsorger für Küttigen-Rombach und Biberstein: Burghard Förster

Unsere aktuellen Informationen finden Sie unter:  
[www.pastoralraum-aarau.ch](http://www.pastoralraum-aarau.ch)

## Vereinsnachrichten

---

**Badikommission – Rückblick auf unseren erfolgreichen Kajak-Plausch!**

Vielen Dank an alle Teilnehmer, die unseren letzten Kajak-Plausch zu einem unvergesslichen Erlebnis gemacht haben! Wir hatten angenehmes Wetter, tolle Gesellschaft und viel Spass auf dem Wasser. Wir freuen uns schon auf das nächste Abenteuer mit euch!

**Chüttiger Landfraue**

Wir hegen und pflegen unseren Rüeblibliätz gemäss Informationen aus dem Chat. Besuchen Sie uns auf [www.landfraue.ch](http://www.landfraue.ch).

**Eltern-Kind-Café**

Herzlich begrüssen wir euch jeweils am Mittwoch von 9.00–11.00 Uhr in den ungeraden Kalenderwochen. Spannende und genauere Infos zum Café, weiteren Angeboten, aktuelle Daten und Community findet ihr unter: [www.eltern-kind-cafe.ch](http://www.eltern-kind-cafe.ch). Bei Interesse oder Fragen: Vereinspräsidentin Cécile Meier, 079 730 92 85.

**Fachstelle Alter**

Frau Ursula Hürzeler, Fachverantwortliche für Altersfragen. Telefon: 079 840 12 45. Montag und Dienstag, 8.00 Uhr–11.30 Uhr, 13.30 Uhr–16.30 Uhr, Mittwoch, 8.00 Uhr–11.30 Uhr, restliche Zeit bitte auf Combox sprechen. E-Mail: [ursula.huerzeler@kuettigen.ch](mailto:ursula.huerzeler@kuettigen.ch).

**Fahrdienst:** Wenden Sie sich bitte an Frau Maja Kaufmann, Telefon: 079 156 81 55 (bitte auch auf Combox sprechen).

**Frauennetzwerk Küttigen und Umgebung**

Offener Treff: Do, 8. August, 9.00 Uhr, Kafi Dorf Küttigen; Do, 12. September, 19.00 Uhr, Restaurant Ascott Rombach. Anlass «Frauen auf der Flucht»: Do, 22. August, 19.00 Uhr, Spittel Küttigen. Besuchen Sie uns: [www.frauennetzwerkkuettigen.ch](http://www.frauennetzwerkkuettigen.ch)

**KTZV – Kleintierzüchterverein Küttigen-Biberstein**

Die Vorfreude steigt: am Sa, 10. August ist unser Tagesausflug! Die Details folgen, euer Vorstand.

**Männerchor Küttigen**

Jeden Montag, 19.45 Uhr Singprobe auf Stock. In den Schulferien finden keine Proben statt. Programm und Probenplan findet ihr unter «Programm & Proben» auf [www.maennerchor-kuettigen.ch](http://www.maennerchor-kuettigen.ch).

**Männerriege Küttigen und Man(n) turnt mit**

Wir haben Sommerpause! Am Do, 15. August starten wir mit unserem Sommergrillplausch in die zweite Hälfte des Jahres. Wir wünschen allen erholsame Sommerferien und ein paar regenfreie Tage.

**Pro Senectute Fitness / Gymnastik Männer 60+**

Nach den Sommerferien ab 14. August bis zu den Herbstferien 25. September wird jeden Mittwoch von 15 bis 16 Uhr in der Turnhalle Stock OG geturnt. Neue Turner sind jederzeit willkommen, einfach vor Ort ohne Anmeldung erscheinen.

**Senioren-Mittagstisch / PRO SENECTUTE, Küttigen/Rombach**

Am Do, 18. Juli um 11.30 Uhr können Sie sich verwöhnen lassen und ein feines Mittagessen in geselliger, musikalischer Runde geniessen. Wir treffen uns im Seniorenzentrum Wasserflue. Weitere Informationen bei Katharina Haller, 062 827 13 59.

## Singwerkstatt

Unsere Gesangsproben finden jeweils am Mittwoch, ab 20.00 Uhr, statt. Wir proben im Spittelsaal (hinterer Eingang). Während der Schulferien sind keine Proben. [www.singwerkstatt-kuettigen.ch](http://www.singwerkstatt-kuettigen.ch)

## Spitex Aare Nord, Küttigen, Biberstein, Erlinsbach (AG) und Densbüren

Alte Staffeleggstrasse 9b, Küttigen, Tel. 062 827 00 70, Fax 062 827 00 70, E-Mail: [info@spitex-aarenord.ch](mailto:info@spitex-aarenord.ch). Einsatzzeiten: 7.00 bis 22.00 Uhr. Bürozeiten: Mo bis Fr, 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr. Während der restlichen Zeiten, an Wochenenden und Feiertagen kann aufs Band gesprochen werden, welches wir täglich mehrmals abhören. Sprechstunde: Do, 14.00 bis 16.00 Uhr, auf der Geschäftsstelle.

## STV Küttigen, Frauen

8. Juli bis 10. August Sommertrainings, gemäss Angaben per Mail, im Chat und/oder der Leitungsperson.

## Amtliche Publikationen der Gemeinde Küttigen

### Bekanntmachung

- |                  |   |
|------------------|---|
| <b>Bauherr</b>   | Corpora Immobilien AG Aarau, Schachenallee 29, 5001 Aarau             |
| <b>Bauobjekt</b> | Befristete Baureklame 4 x 2m in Erdreich montiert – ohne Profilierung |
| <b>Bauplatz</b>  | Parzelle Nr. 7183, Hauptstrasse 14, 5024 Küttigen                     |
| <b>Bauherr</b>   | Hauenstein-Beganovic Djenana, Kreuzweg 1, 5024 Küttigen               |
| <b>Bauobjekt</b> | Umnutzung Nebenräume zu Stüdiowohnung                                 |
| <b>Bauplatz</b>  | Parzelle Nr. 4235, Kreuzweg 1, 5024 Küttigen                          |
| <b>Bauherr</b>   | Hanay Christiane, Ahornweg 5, 5022 Rombach                            |
| <b>Bauobjekt</b> | Umnutzung Garage zu Arbeitsraum                                       |
| <b>Bauplatz</b>  | Parzelle Nr. 7850, Ahornweg 5, 5022 Rombach                           |

Auflagefrist: vom 15. Juli 2024 bis 13. August 2024

Einwendungen: Gegen Baugesuche kann innert der Auflagefrist beim Gemeinderat Einwendung erhoben werden. Die Einwendung hat einen Antrag sowie eine Begründung zu enthalten. Legitimiert zur Einwendung ist nur, wer ein eigenes, schutzwürdiges Interesse geltend machen kann.

Abteilung Bau

### Reduzierter Schalterdienst während der Sommerferien

Die Gemeindeverwaltung reduziert ihre Schalteröffnungszeiten vom 8. Juli bis 9. August. Gerne sind wir jeweils am Vormittag von 8.00–11.30 Uhr für Sie da. Am Nachmittag bleiben die Schalter geschlossen.

Termine ausserhalb der ordentlichen Öffnungszeiten sind nach vorgängiger telefonischer Vereinbarungen möglich.

Wir danken für das Verständnis und wünschen Ihnen eine sonnenreiche und erholsame Sommerferienzeit.

Gemeindeverwaltung

## Gemeinderats-Infos

### Bundesfeier-Festredner: Zsolt Balkanyi-Guerry

Herr Balkanyi wird an der diesjährigen Bundesfeier am 31. Juli die Festansprache halten.

Er ist in Suhr aufgewachsen, studierter Historiker und einer der ersten beiden jüdischen Armeeeseelsorger. War er früher Rektor an der Neuen Kantonsschule in Aarau, ist er heute Direktor einer jüdischen Schule und seit 2024 Präsident der Stiftung gegen Rassismus und Antisemitismus.

Der Gemeinderat freut sich auf eine spannende Begegnung!

### Arbeitsvergaben

Im Zusammenhang mit der Deponiesanierung Ritzer wurden folgende Arbeiten vergeben:

- Flachdacharbeiten (Los 8n) an die Firma Schoop + Co. AG, Baden-Dättwil

Gemeinderat

## Der Generationenpark im Ritzer ist offiziell eröffnet!

Nach Inbetriebnahme des neuen Garderobengebäudes im Ritzer lancierte der FC Küttigen im Rahmen eines Crowdfundings das Projekt «Naturfitnesspark».

Schliesslich konnte der Gemeinde ein namhafter Betrag überwiesen werden. Unter der Leitung des Landschaftsarchitekten Beat Bolliger aus Küttigen wurde das Projekt mit Einbezug der Fachstelle Alter und des Elternvereins weiterentwickelt. Aus der Idee eines Fitnessparks entstand schliesslich unter dem Motto Begegnung und Bewegung ein Generationenpark mit einem Angebot für Jung und Alt. Neben Spielgeräten wie Schaukel, Klettergarten oder Rutsche finden sich auch verschiedene Outdoor-Fitnessgeräte und ein Pétanqueplatz. Eine aus dem Waldfonds finanzierte Hängebrücke mit Holz aus dem Küttiger Wald verbindet den Generationenpark symbolisch mit den Fussballplätzen. Der Park besticht durch seine kompakte Anordnung und seine naturnahe Gestaltung.

Am Mittwoch, 3. Juli wurde der Park offiziell der Bevölkerung übergeben. Im Rahmen einer kleinen Feier mit Würdigung des Projekts enthüllte der Gemeindepräsident Tobias Leuthard abschliessend die Sponsorentafel mit dem grossen Kreis aller Unterstützenden dieses sehr gelungenen Werkes. Ein Spaziergang in den Ritzer mit einem Besuch des neuen Generationenparks lohnt sich immer!



...immer für Sie da  
[www.gewerbe-kuettigen.ch](http://www.gewerbe-kuettigen.ch)



Inserate im  
**Küttiger Anzeiger**  
werden gelesen

**...mehr Power!**  
[www.arya.ch](http://www.arya.ch)



**Wir gratulieren  
Hossle Oliver  
ganz herzlich  
zur erfolgreichen  
Lehrabschlussprüfung  
als Heizungsinstallateur.**

**Wir wünschen Dir  
weiterhin viel Freude, Interesse  
und Erfolg auf Deinem  
weiteren Berufsweg.**



Hossle Oliver

Lenzin Heizungen AG  
5063 Wölflinswil  
[www.lenzinheizungen.ch](http://www.lenzinheizungen.ch)



**silenzi**

Gesundheitszenter

Nicole Lenzi / Komplementär-Therapeutin  
Telefon 079 296 53 26 • [www.silenzi.ch](http://www.silenzi.ch)

- Craniosacral-Therapie «Cranio Suisse»
- Manuelle Lymphdrainage
- Fussreflexzonenmassage
- Transformations-Therapie /Coaching



[www.gewerbe-kuettigen.ch](http://www.gewerbe-kuettigen.ch)